

Số: **1966** /TCT-HTQT  
V/v thông báo hiệu lực của  
Hiệp định thuế giữa Việt  
Nam và Niu Di-lân

Hà Nội, ngày **28** tháng 5 năm 2014

Kính gửi: Cục Thuế các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Căn cứ vào kết quả hoàn thành các thủ tục pháp lý để các Hiệp định tránh đánh thuế hai lần và ngăn ngừa việc trốn lậu thuế đối với các loại thuế đánh vào thu nhập giữa Chính phủ Việt Nam và Chính phủ các nước có hiệu lực;

Căn cứ Điều 27 (Hiệu lực) của Hiệp định giữa Chính phủ nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Niu Di-lân về tránh đánh thuế hai lần và ngăn ngừa việc trốn lậu thuế đối với các loại thuế đánh vào thu nhập, ký tại Hà Nội ngày 05/8/2013;

Tổng cục Thuế thông báo đề Cục Thuế các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương biết ngày có hiệu lực và ngày áp dụng thực hiện của Hiệp định trên như sau:

Ngày Hiệp định có hiệu lực: từ ngày 05/5/2014

Ngày áp dụng thực hiện tại Việt Nam: từ ngày 01/01/2015

Ngày áp dụng thực hiện tại Niu Di-lân:

- đối với thuế khấu trừ đối với thu nhập, lợi nhuận hay giá trị tăng thêm, các khoản trả cho hoặc được khấu trừ: từ ngày 01/01/2015;

- đối với các loại thuế khác của Niu Di-lân: từ ngày 01/04/2015.

Đề nghị Cục Thuế các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương triển khai thực hiện Hiệp định thuế theo đúng các quy định về hiệu lực và ngày áp dụng như đã nêu trên. /

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Các Vụ: PC, CST, HTQT, Cục TCDN (BTC);
- Các Vụ và đơn vị thuộc, trực thuộc TCT;
- Đại diện Văn phòng TCT tại TP. HCM;
- Lưu: VT, HTQT (2b). **90**

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



**Lê Hồng Hải**